

選文教育義主列馬

相眞的教育國美

著授教坦斯思伯徐
譯予

行印社版正風

選文教育義主列馬
相眞的育教國美



行印社出版正風

Проф. М. Вернштейн
Американская школа, как она есть.
Народное образование № 4
Учпедгиз

美國教育的真相

印 行 者

正風出版社

代表人 陳汝言

印 刷 者

文明書局印刷所

出 版 期

1951年6月滬初版

發 行 者

各地新華書店
中國圖書發行公司

有版權 ★ 禁翻印

美國學校的真相

姆·伯恩斯坦 教授著

在美帝國主義，企圖以臭不堪聞的『美國的生活方式』來征服全世界的毒化宣傳武器的兵工廠裏，關於美國特殊性的無稽之談，也佔有不低的地位。

一羣被賄買的學者，如社會學家和哲學家，歷史學家和經濟學家，以及著作家和政論家，電影從業人員和無線電製造業者，拚命宣傳：在美國一切的一切，『房屋是最高的，土地是最廣的，河流是最深的』；美國的制度是『最民主的』，他們的生活標準是最理想的，而『每個美國人的正餐都有雞吃』。總括一句，美國是典型的國家的，他的人民是上帝親自選擇的，馬克思，恩格斯，列寧，斯大林根據科學所建立的社會發展的規律，『對美國是

無從可說的」。

美國教育理論家的隊伍，不落於美國宣傳先頭部隊之後；最近幾年來美國「特殊性」教育制度的理論變成了特別「時髦」。在這方面特別值得指出的，美國居領導地位的教育機關，哥倫比亞大學的師範學院的教授詹姆士·摩瑟爾的「美國的民主教育」這本著作，是最近的「新式貨色」之一。

在滔滔不絕地直接偽造歷史，和歪曲事實真相面前，詹姆士·摩瑟爾在其幾百頁的巨著中，證明美國教育制度的「特殊性」和獨創性，否定已有幾世紀經驗的舊大陸對於這個教育制度給予的任何影響，拒絕由歐洲移植征服新大陸首先開闢者的遺產。摩瑟爾裝璜「純粹美國式」的教育制度什麼也不像的面貌，是如何的可笑和可憎。

那些鼓吹美國「特殊性」的人愚笨地企圖抹殺美國教育三百年來的歷史，爲的是要抹煞美國教育制度的歐洲根源，特別是要抹煞一般人所知道的事實：美國在第一次世界大戰以前，不僅在物質上，而且在精神上都還依賴著

舊大陸。

衆所週知，美國獨佔資本家企圖也把美國「特殊性」的思想，也灌輸到美國工人階級中間，想用這種方法把美國的工人，變為自己對世界其他民族侵略的伙伴。

斯大林揭穿美國資產階級在工人階級中的奸細——美國共產黨中的右派時，指出說過「他們誇大了美國資本主義特徵的意義……這些特徵是世界資本主義的共同特性」（見斯大林著「論美國共產黨內的右派」一九三〇年布爾什維克雜誌一期八頁）。

同時斯大林強調說「沒有估計到美國資本主義獨有的特性也是不對的」（見同雜誌），這種特性不過是一般資本主義特性的補充。

斯大林這些指示是有原則性和方法論的意義，這些指示不僅是對美國政治和經濟生活方面，而且是對美國所有國民教育復雜領域中，分析和判斷的可靠鑑鑰，尤其是對於美國獨佔資本家半世紀來的教育政策。

上述詹姆士·摩瑟爾在其著作中「美國教育制度的特徵」一章裏，分述美國教育制度和其他國家教育制度「區別」的特點如下：

(一) 在學生數目空前未有的增加上反映出來的「全體兒童入校」的「普及」學校教育。

(二) 「單軌教育制度」「沒有階級的歧視」。

(三) 達到學校地方分權管理和監督的最大限度。

(四) 學校與地方團體的利益和需要密切聯繫。照摩瑟爾的話說，是依照「地區分配原則」來建設學校。

在這個美國「特殊性」傳聲筒的心勞日拙的努力中，故意曲解事實成份多呢，還是政治的無識成份多，這是很難說的。問題並不僅在摩瑟爾所賦予美國教育制度獨有的那些特徵並不是獨創的：這些特徵中有些是歐洲主要資本主義國家，澳大利亞、紐西蘭的統治階級和他們的「社會黨」的尾巴也都說是他們的教育制度的特點。問題也不在於：有些這類特徵，特別是地方

分權的教育行政和「地區分配原則」的根源可以上溯到殖民地時期，這個時期的影響，摩瑟爾則竭力乾脆地予以否認。最主要的是在於：摩瑟爾所列舉的特點，實際上決不是美國教育制度特有的或說是很少特有的，摩瑟爾的描述始終不是暴露，而是在掩藏美國獨佔資本家在最近五十年來，就是說獨佔資本家統治美國一切政治、經濟和文化生活的時期，造成美國教育的真正面目。

實際上，摩瑟爾認為美國教育制度的第一個特徵，就是「全體兒童入校」的「普及」的學校教育，這個特徵反映在學生數目「空前未有的」增加上面。

為「美國的生活方式」歌功頌德的人這種虛構而為摩瑟爾於一九四七年重複提起的，實在是一個強烈的諷刺，因為事實上美國最近幾十年內，學生的數目正表現出不斷降低。

大家知道，從人民識字程度方面說，美國從未列為先進的國家，關於這

惱問題，還在一九一三年時，列寧就特別指出過：

『美國——列寧說——照識字人民的數目說，還列不到先進國家裏面。國內有近百分之十一的文盲，而在黑人中文盲則佔百分之四十四。』（見列寧全集十六卷四一一页）。

據最近美國的統計，特別是前司法部長克拉克公開承認的，現在美國約有二千萬即人口總數中的百分之十五，實際上還是文盲，這種統計就供給我們估計的根據。

摩瑟爾的話抹煞了這些事實，就是從一九三〇年到一九四四年期內，在初級學校裏學生的數目，由二千二百二十七萬八千五百九十三人，減至一千七百七十一萬三千零九十六人，即減少了三百五十萬以上的學生。在『中等』學校裏的學生數目，從一九四〇年到一九四四年的四年內，由六百六十萬零一千四百四十四人，減至五百五十五萬三千五百二十人，即減少了一百萬以上的學生。

摩瑟爾抹煞了現在還有近六百萬的學齡兒童，即每五個學齡兒童中就有一個，徘徊在學校之外的這個事實。摩瑟爾也抹煞了數百萬到處漂泊找尋工作的破產農民和工人的子女，整年地沒有入校機會或不能經常讀書的這個事實。

在這樣一般週知的事實下，只有無恥的賣身投靠而失去最後一點正義感的下流作家，才能肯定說美國學校制度是達到全體兒童入校和普及的。

摩瑟爾關於「美國統一的教育等級，沒有階級歧視」所說的第二點，更加荒謬。

首先要指出的是，在南部直到現在還保存着兩種不同的學校制度，有專爲「白人」和「黑人」而設的學校。這很明顯地表現出還保存了奴隸時期的殘餘。不同的學校制度，是殖民地時期的產物，而摩瑟爾却企圖予以否認，這種制度對南部各州整個教育制度的發展並繼續發生阻滯的影響，與美國其他各州教育發展的機會比較，不但使黑人的教育日趨惡化，而且對「白人」

的教育，也有不良影響。

其次必須強調指出：美國獨佔資本家很久就破壞了，並實際上取消了「美國單軌教育制度」，甚至從前形式上存在過的地方，也被取消了。

美國的金融貴族階級，以爲送自己的兒童到國立學校讀書是「減低自己的身份」，大規模地實行派遣自己的子女到英國的貴族學校，即所謂「公立學校」去「造就」。此外，在最近幾十年來美國統治階級，仿照英國大資本家私立學校的格式，在美國本土開始創設收費昂貴的特權私立學校的特別系統。

在這種學校裏讀書的費用，每年需要一千至三千美元，這種學校實際上是拒絕普通的美國人入學。這種學校利用着有百萬富翁和鉅億富翁大量資金的津貼，並同樣受所謂「慈善教育基金」的補助。據甫·蘭伯格所著「美國六十大家族」一書中的引證，科洛拉的學校基金一百五十萬美元，勞林斯維爾學校有五十萬美元，聖馬克學校有六十萬美元，塔夫特學校也有六十萬美

元，而聖保羅學校則有三百零五萬九千零十八美元的基金。

『安特魯·麥倫——蘭伯格寫道——捐贈塔夫特學校圖書館基金：阿爾赤波特家族則捐贈該校醫院基金。銀行家克列林斯·狄朗出資建築了哥洛頓學校的校舍；威廉·加登納捐贈五十萬美元建築禮拜堂。而培因·維特尼對該校也有各種鉅額捐贈。恩·哈爾克奈斯捐贈赫爾學校一百三十四萬零一百八十七美元。杜旁·道威斯和傅拉則撥出大量數目的資金給勞林斯維爾的學校。保羅·卜洛克捐築哈奇克斯學校的禮拜堂，其基金達四十萬美元。女慈善家羅克斐爾捐贈運動場給塔夫特學校，哈爾克奈斯捐贈該校五十萬美元，而格里·賓翰則為該校建築『賓翰大禮堂』。』

在美國東部各洲，有許多為富翁的女孩特設許多學校：如福克斯洛虎脫學校和波里利學校，赤寶女士學校，斯賓斯，羅茲瑪麗和哈爾學校，恩台爾·約克·福敏頓和威斯特維爾學校，哈爾女士學校，以及道卜斯學校等。

私立學校部門在美國教育制度中的比量，隨着每個教育等級愈是高級比

重就愈大。私立預備學校和中等學校佔該等級學校總數的百分之六。私立的普通專科大學，已達百分之四十五，而在美國高等專科學校中的私立部分，則佔百分之六十的優越地位，私立高等專門學校，設備特別優越而在國內的勢力特別大。在美國壟斷資本家的慾慮下，祇一種天主教教會在美國辦的與國立學校平行且與國立的學校對立的學校就有七千七百九十二個初級學校，計有學生二百十一萬二千名，和二千二百三十五個中等學校，計有學生三十五萬名。在美國一切其他宗教團體，在國立學校之外，都有自己獨立的學校。

但問題還不僅在於美國現時存在私立和教會學校。重事的是美國國立學校澈頭澈尾含有階級性。「美國的生活方式」的辯護者，包括「資本家的教育副官在內，企圖以「形式上的普及化」和免費的學校，特別是在中學校等，作為學校「無階級性」的標誌，並藉此表示美國的教育制度，「是統一的教育等級」。

資產階級關於「單軌學校的」無階級性的謠言，列寧在上一世紀末在他著作『民粹派空中樓閣的寶物』中已經揭穿了。列寧譏笑民粹派尤再考夫論學校的階級本質的荒謬議論時，寫道：「可欽佩的民粹派先生呀，這個本質，就是在於使一切有產者有同等的教育組織和同等的教育機會」（着重點是列甯加的——作者註。）階級性的學校，如果它辦的澈底的話，就是說如果它擺脫了其他等級的殘餘，則必須有同一的學校形式……。階級性學校不知道有什麼等級，僅知道有公民。而它對學生祇要求一件事：便是他們能夠繳學費」。

『在現代社會中——列寧補充說道——就是那種不收任何學費的中學，絲毫也不能改變學校的階級性，因為供給一個學生七年至八年的費用，比起學費要高得多，而負得起這些費用的祇有極少數的人』。（見列寧全集二卷二八二頁）

美國的實際情形和他臭不堪聞的『單軌教育制度』，確信地證明列寧所

說的話是完全正確的。

關於這點，首先由美國一九四〇年舉行的最近一次人口調查的結果就可證明。儘管美國學校，連中學亦在內，已經「普及」和免費了幾十年，但依據一九四〇年美國的統計，七千四百七十七萬六千的二十五歲及二十五歲以上的人口中，就有二百八十八萬人未曾受過任何教育。七百三十萬零五千人，僅受過小學一年級到四年級的教育。三千四百四十一萬五千人，受過五年到八年的小學初級學校教育。換句話說，有百分之六十的成年人沒有完成初級教育。

對於美國學校退學學生多次調查的結果，也可以證實了列甯的論斷。這項調查是從一九〇七年由桑代克開始的，在一九〇九年有愛力斯的調查，至一九一一年又有斯脫里爾的調查，而這項調查資料最後則有哈佛大學的調查委員會和布士在第二次世界大戰中間和大戰以後公佈的資料。

根據，愛力斯和斯脫里爾調查所得大同小異的資料，退學的學生從初級

學校第三年級起就已經開始。到了第四學年臨終時，退學的學生就佔全年級百分之二十，到第五學年臨終時，爲百分之三十二，到第六學年臨終時，爲百分之四十五，到了第七學年臨終時，則爲百分之六十。至於轉入中學第一年級肄業的初級學校學生，祇有百分之二十七，而畢業於中學的學生祇有百分之八。但是，在最近三十年來退學的學生稍爲減少，根據布士所著『科學是廣漠無垠的戰線』小冊子裏所引證的資料，現在初級學校退學的學生，祇是第五年級到第八年級，退學的學生就有約爲百分之二十左右。

依照布士所舉的譬喻，隨着學生升入中學，然後再升入高等學校，這個教育的金字塔愈往上愈縮小，誰沒有負擔自己教育費用的能力，誰就被拋棄在學校門外。甚至美國資本主義頑強的辯護士哈佛大學的校長康南特，在國會特別委員會的會議上，也不得不承認說：「財政的困難，妨礙了許多具有很大才能的幼年男女，沒有深造的機會」。

關於這個問題的觸目驚心的資料，是哈佛大學調查委員會在第二次世界

大戰正在緊張的時候發表的。把美國西北部新英吉利，南部和中西部的許多城市的居民依其財產狀況，分成幾個集團並對他們供給自己兒女讀書究竟到何種程度，作了一個比較。

第一級最富裕的集團，包括着有資產者，大的專門家和靠息租生活的人，自己的子女全數都能進入了中學，且有百分之九十的子女能進入了高等學校。所調查的城市，這個富裕集團的兒童，佔全部居民的兒童百分之八。中級收入的集團，這個集團的兒童，佔全部居民兒童的百分之三十，包括小資產階級，熟練的職工和貴族工人。這個集團的兒童，有百分之六十能進中學，能進高等學校的祇有百分之十五。財產不多的低級集團的兒童，佔全部居民兒童百分之六十以上，能進中學的祇有百分之三十，能進高等學校的祇有百分之五。

哈佛大學調查委員會的資料，不是完全正確的：他們沒有說到幾百萬根本沒有進過學校的兒童，他們亦沒有說到幾百萬貧苦的兒童，被迫離開學校